

Svatojakubské cesty v Čechách a na Moravě

The Way of St. James in the Czech Republic

Východočeská trasa

VÝCHODOČESKÁ Krzeszów - Vlašim - 265 km

Tato Svatojakubská cesta vycházející z polského poutního místa Krzeszów a vstupující na naše území nedaleko obce Zdoňov. Končí napojením na Jihočeskou trasu za Kácovem. Obě trasy jsou součástí evropské sítě Svatojakubských cest.

Již při vstupu na naše území z Polska vás obklopi nádherná krajina kopců a pískovcových skalních měst. Nedaleko se nacházejí Teplicko-Adřpašské skály. Přimo budete procházet Broumovské stěny, které jistě stojí za návštěvu. CHKO Broumovsko nabízí také lidovou architekturu a skulpturu takzvaných Broumovských kostelů od stavitele Kryštofa a Kiliána Dientzenhoferů. Polovinu těchto staveb lze obdivovat přímo na trase a v samotném Broumově zve k návštěvě benediktinský klášter.

Od Police nad Metují, kde vaši pozornost upoutá klášterní kostel, se krajina již narovnává. K zastávce vás přiměje Babiččino údolí i další architektonická perla na trase, Kuks, se svým okolím. Pokračujete Polabskou nížinou, podél řeky Labe přes Smiřice, královská města Jaromeř a Hradec Králové. Hradec Králové, největší město na trase, nabízí návštěvníkům několik různě zaměřených poznávacích okruhů. Cestou kolem Kunětické Hory přicházíte do Pardubic prosulých historickým jádrem a krásným renesančním zámkem. Za Přeloučí, kde za zmlínku stojí starý kostel sv. Jakuba Většího, pokračujete podél Labe kolem několika původně románských kostelů. V Záboří nad Labem u jednoho z nich opustíte řeku Labe a stočíte se k jihu. Směřujete ke Kutné Hoře, názvy obcí Svatá Kateřina a svatý Mikuláš připomínají působení a vliv cisterciáků z kláštera v Sedlci.

Za menší zacházku stojí románský kostelík sv. Jakuba Staršího v místní části Jakub v obci Cirkvice. Rovněž je nutno zmínit empírový zámek Kačina. Následují skvosty chráněné UNESCO: katedrála a kostnice v Sedlci a pak už královské město Kutná Hora.

Odházíte tichým údolím řeky Vrchlice a podél řeky Sázavy směr Jižní Čechy.



KRALOVÉHRADECKÝ KRAJ



Pardubický kraj



Leták byl vytištěn za laskavé podpory Pardubického a Královéhradeckého kraje.



www.ultrera.cz

Podrobné informace o jednotlivých trasách najdete na

Spravujeme webové stránky jako hlavní informační portál o Svatojakubské cestě a dalších poutích.

informačné, organizačné i materiálne.

Podporujeme Svatojakubskou poutní cestu a další poutě

může stát každý, kdo se zajímá o poutnictví.

Svatojakubské poutní cesty a putování vůbec.

Členem se můžete stát každý, kdo se zajímá o poutnictví.



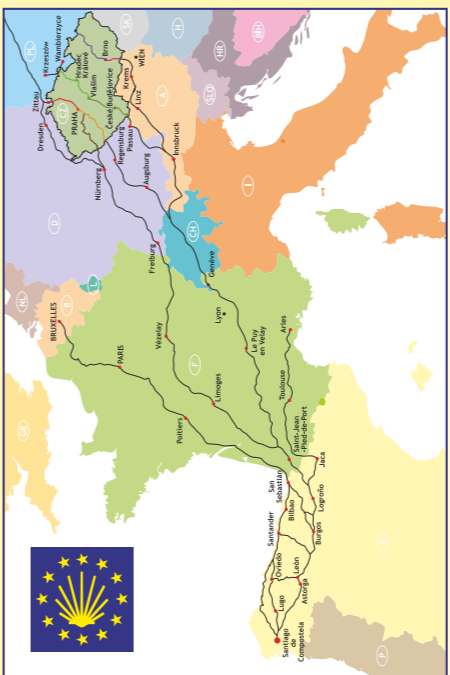
EAST BOHEMIAN WAY - Krzeszów - Vlašim

This Way of St. James, originating from the Polish pilgrimage place of Krzeszów, enters our territory near the village of Zdoňov. It ends by connection to the South Bohemian way behind Kácov. Both ways are a part of the European network of the Way of St. James.

As soon as you enter our country from Poland, you will be surrounded by the beautiful landscape of hills and sandstone rock towns. The Teplicko-Adřpašské skály (rock reservation) are nearby. You will directly walk through the Broumovské stěny (sandstone towers), which are worth seeing. The protected area of Broumov also offers folk architecture and a group of so-called Broumov churches by the builders Kryštof and Kilián Dientzenhofers. A half of these buildings can be admired directly on the way. In Broumov, there is the Benedictine monastery that is definitely worth visiting. From Police nad Metují, where the monastery church will attract your attention, the landscape is rather flat. The Babiččino údolí (valley) and Kuks (chateau) - other architectural pearls along the way, with its surrounding will make you stop for a while. Your journey continues through the Polabská nížina (lowland area) along the river Labe (Elbe) through town of Smiřice and the former royal towns of Jaromeř and Hradec Králové. Hradec Králové, the largest town on the way, offers visitors several differently-oriented town routes. On the way to Pardubice, you pass Kunětická hora (medieval castle). Pardubice is well-known for its famous historical center and a beautiful Renaissance chateau.

After you pass Přelouč, where you can find the old church of St. James the Great, you continue along the river Labe (Elbe) past several originally Romanesque churches. In Záboří nad Labem there is one of them. Here you will leave the river Labe and turn southwards. You are heading to Kutná Hora. The names of the villages of St. Kateřina and St. Nicholas remind us of the Cistercians at the monastery in Sedlec.

The Romanesque church of St. James the Great in the local part of Jakub in the village of Cirkvice is worth seeing, too. Kačina - the Empire style castle is also worth mentioning. And UNESCO protected gems follow: the cathedral and ossuary in Sedlec, and the royal town of Kutná Hora. You are leaving the quiet valley of the river Vrchlice and go along the river Sázava towards Southern Bohemia.



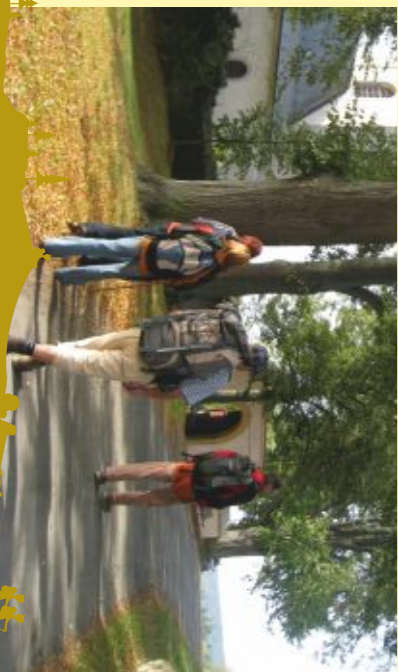
POUŤ DO SANTIAGA DE COMPOSTELA



- navazující na evropskou síť Svatojakubských cest
- Žitavská - 148 km
 - Görnitz - Zittau / Hrádek nad Nisou - Praha
 - Všerubská - 220 km
 - Praha - Všeruby / Eschlkam - Regensburg
 - Železná - 252 km
 - Praha - Železná / Tillyschanz - Nürnberg
 - Jihočeská - 277 km
 - Vlašim - Koranda / Sankt Oswald - Passau
 - Moravská - 182 km
 - Opava - Olomouc - Brno
 - Mikulovská - 126 km
 - Brno - Mikulov - Krems

DALŠÍ SVATOJAKUBSKÉ CESTY

V ČECHÁCH A NA MORAVĚ



V dnešní době je slovo pout' často spojováno s představou množství lidí pohybujících se v hluku poutových atrakcí. Pout' však vždy byla a doposud je především cesta k určitému cíli, často spjatá s nábožensky významným místem. Poutníci ji konali na znamení pokání, s touhou po očistě a obnově duchovního života. Pojetí pouti záleží na poutníkově samotném, je zkrátka cestou do neznáma, většinou pěšky, někdy také na kole nebo na koni. Umožňuje mu poznávat sebe samého a může vést až k uzdravení člověka. Poutnictví rovněž člověku nabízí příležitost poznávat mnohem bezprostředněji krajiny jiných zemí i regionální kulturu lidí, s nimiž se na cestě setkává. Po pouti do Svaté země byla pout' do Santiaga de Compostela, místa hrobu apoštola Jakuba Většího, pokládána za druhou nejdůležitější. Dnes je velmi populární a stala se součástí světového kulturního dědictví UNESCO.